

# INSIDE STERLING

*Koran T. Saines, Sterling District Supervisor*

## Boletín Inside Sterling: Edición de Mayo a Junio

Espero que estés disfrutando del hermoso clima de mayo y disculpas por la ligera demora en el boletín de este mes. Solo este mes, estoy enviando un boletín para este mes y junio.

El mes pasado, nuestra oficina celebró nuestra tercera feria anual de trabajo con la organización sin fines de lucro INMED Partnerships for Children, que fue muy bien. La feria de trabajo se realizó el 21 de abril y prestó servicio a 130 personas y 57 empresas en un plazo de dos horas.

El 28 de abril, mi personal asistió a la segunda Exposición anual de salud y bienestar en el Sterling Community Center, que también contó con una buena asistencia. Tuvimos muchas organizaciones maravillosas asistiendo a la Exposición de Salud, proporcionando información sobre sus recursos y algunas ofrecieron evaluaciones y servicios gratuitos. Gracias a todas las organizaciones, que se tomaron un tiempo de su día en un sábado para asistir y servir a nuestra comunidad.



## ¡Marca tu calendario! Próximo Ayuntamiento del Distrito de Sterling



Fecha: jueves, 31 de mayo de 2018

Hora: 6:30 p.m. - 8:00 pm.

Lugar: Sala de reuniones de la Biblioteca Sterling A y B

Venga a conocer los proyectos en los que mi oficina ha estado trabajando y lo que viene en nuestro distrito. Asegúrese de traer sus preguntas, inquietudes o sugerencias a la reunión. Tendremos

personal de los departamentos de zonificación y servicios de animales.

## Asista a los talleres finales de Envision Loudoun

Envision Loudoun, la iniciativa de nuestro condado para incluir a los residentes de Loudoun en la redacción del Plan Integral 2040 de Loudoun, está llegando a su fin. La última serie de puertas abiertas se llevará a cabo a partir de mediados de mayo. RSVP no es necesario. Los animo a que revisen el borrador del plan publicado en línea en <https://envision-loudoun.org/> y asistan a la jornada de puertas abiertas del 22 de mayo para obtener más información sobre el borrador del plan y brindar sus comentarios.

### La casa abierta de Sterling:

Martes, 22 de mayo, 6: 30-8: 30 PM  
Cascades Senior Center, 21060 Whitfield Pl, Sterling

## Exposición de recursos comunitarios el 23 de mayo

El Loudoun Workforce Resource Center está organizando una Exposición de recursos comunitarios gratuita el miércoles 23 de mayo de 2018, de 10:00 a.m. a 2:00 p.m. en la Biblioteca Rust, 380 Old Waterford Road, NW en Leesburg.

Venga y aprenda sobre los muchos servicios provistos por agencias y organizaciones locales en las áreas de cuidado de niños, educación, empleo, finanzas, vivienda, alfabetización, transporte y más. Visite <https://www.loudoun.gov/WRC> para obtener más información.

**envision LOUDOUN**  
our county • our future

**OPEN HOUSES: REVIEWING THE PLAN**  
See the results of your participation in the process and provide feedback.  
Drop in anytime during the hours listed below.

<b>Monday, May 14</b> 6:30 - 8:30 p.m. Harrison Middle School 3878 W. Colonial Hwy, Herndon	<b>Monday, May 21</b> 6:30 - 8:30 p.m. Eagle Ridge Middle School 4200 Memorial Plaza, Ashburn
<b>Wednesday, May 16</b> 6:30 - 8:30 p.m. Harriet Park Middle School 707 Potomac, Station Dr., Leesburg	<b>Tuesday, May 22</b> 6:30 - 8:30 p.m. Cascades Senior Center 21060 Whitfield Plaza, Sterling
<b>Monday, May 21</b> 10 a.m. - 4 p.m. Loudoun County Government Center Dunn South, 1st Floor 1 Harrison St., Leesburg	<b>Thursday, May 24</b> 10 a.m. - 4 p.m. John Champe High School 4300 Sealed Air Blvd., Justice

To learn more visit [Envision-Loudoun.org](https://envision-loudoun.org)

Facebook.com/EnvisionLoudoun  
@envisionloudoun

**Community Resource Expo**  
MAY 23, 2018  
10:00AM TO 2:00PM

**EXPLORER • NETWORK • SUCCEED**  
Do you need resources or services to help you succeed? Would you like to find out more about what is available in your Loudoun community? Then, join us to learn about the many services provided by local agencies with focus on business, education, employment, housing, literacy, transportation, children and senior.

Learn About Community Resources  
Network with Local Providers  
Get the Information You Need to Succeed  
Share the News & Bring a Friend  
Sponsored by the Loudoun Workforce Resource Center  
[www.loudoun.gov/wrc](http://www.loudoun.gov/wrc)

**RUST LIBRARY**  
380 Old Waterford Rd., NW  
Leesburg, VA 20176  
For more information or to reserve a table, call the library

## Dirección del Estado del Condado

La presidenta Randall le invita a su discurso del Estado del Condado el 23 de mayo en el Salón de Juntas del Centro Gubernamental del Condado de Loudoun. La presidenta Randall resaltarán los éxitos y desafíos de nuestro condado. Por favor confirme su asistencia a [elizabeth.bennis@loudoun.gov](mailto:elizabeth.bennis@loudoun.gov).

**Miércoles, 23 de mayo, 6:30 p.m.**  
**Centro del gobierno del condado de Loudoun (1 Harrison St S.E., Leesburg, VA)**



## ¡Ayuda a Amber Kerico a terminar su campaña de LLS #SterlingStrong!

Amber Kerico, quien es nativa de Sterling y está participando en la campaña Mujer del Año 2018 para Leukemia & Lymphoma Society (LLS) está organizando estos últimos eventos para terminar #SterlingStrong. ¡Ella necesita el apoyo de todos ustedes para ayudarla a alcanzar su meta de criar 100K en 10 semanas! Puede ayudarla asistiendo a uno o todos los siguientes eventos de recaudación de fondos o donando en su página en línea en <https://sterlingstrongcure.com/>.



## Torneo de golf Stefan Carter 5/12

¡Únete a Amber Kerico y seguidores en el Sterling Park Golf Club para sorteos, cenas y desafíos de golf alojados en Dixon Golf! La pistola de tiro comienza a la 1 pm. Regístrese en [www.stefancartergolf.com](http://www.stefancartergolf.com).



## #SterlingStrong 5K Run / Walk 5/19

¡Únete a mí, a Amber y a sus seguidores para correr o caminar 5K! Todos los niveles de condición física son bienvenidos. ¡Este evento es más para unir a la comunidad de Sterling Park y activarse! Habrá un DJ y café. ¡Coma en Joe's y la voluntad del desayuno de ese día se destinará a la campaña de Amber! Regístrese en [www.sterlingstrongcure.com](http://www.sterlingstrongcure.com).



## Comedia de pie w Matt Bergman 5/26

¡Ven a la French Quarter Brasserie en Fairfax para un espectáculo de comedia con Matt Berman! El espectáculo comienza a las 8 pm.



## Promoviendo la salud, el bienestar y la resiliencia de los jóvenes

En la reunión de negocios del BOS del 1 de mayo, Servicios de Salud Mental, Abuso de Sustancias y Desarrollo (MHSADS) me actualizaron a mis colegas y a mí sobre la Iniciativa para Promover la Salud, el Bienestar y la Resiliencia de los Jóvenes.

La presentación destacó lo siguiente:

- MHSADS organizó una capacitación para proveedores de la comunidad sobre la Evaluación Colaborativa sobre el Manejo de la Suicidade (CAMS) por el Dr. David Jobes.
- MHSADS y la Junta de Servicios a la Comunidad del Condado de Loudoun (CSB) patrocinaron un concurso dirigido por jóvenes para crear un anuncio de servicio público (PSA) centrado en la prevención del suicidio juvenil y la promoción de la concientización sobre salud mental. Dos de los PSA se mostrarán en los cines Regal y Cobb en Loudoun para películas PG-13 del 18 de mayo al 31 de mayo de 2018.
- MHSADS ha identificado el proceso para establecer un Equipo de Revisión de Suicidios. Habrá información adicional en futuras actualizaciones.
- Como una agencia líder para facilitar la salud y el bienestar de los jóvenes y desarrollar la resiliencia, MHSADS ha seguido alentando y participando en los esfuerzos en todo el condado. Enlace a la presentación completa aquí.

## ¡Pase gratuito en autobús a las estaciones de metro y nuevos incentivos de viajero I-66!

¡Deja de sentarte en el tráfico y comienza a compartir la I-66! ¡Nuestros servicios de tránsito están ofreciendo viajes gratuitos a las estaciones de metro de Wiehle-Reston y West Falls Church hasta el 2 de junio! Ver más información en [www.loudoun.gov/bus-schedules](http://www.loudoun.gov/bus-schedules).

El 1 de julio llegará una nueva ruta de autobús de Sterling, que proporcionará una conexión directa a la estación de metro Wiehle-Reston desde Sterling Park. Actualmente, los residentes de Sterling deben ir en autobús al Dulles Town Center y desde allí, tomar otro autobús para llegar a la estación de metro Wiehle-Reston. Ver más información sobre la próxima ruta de autobús en [www.loudoun.gov/buschanges](http://www.loudoun.gov/buschanges).

Además, nuestros Servicios de Tránsito brindan nuevos incentivos de viaje I-66 para sacar a las personas de sus vehículos de ocupación individual. Los incentivos incluyen:

- Tarjeta de viaje inteligente de \$ 100 para nuevos viajeros con la posibilidad de obtener 2 tarjetas más de \$ 100 si agotas la primera.

- Asistencia de \$ 500 para comenzar un vanpool
- Tarjeta de gasolina de \$ 100 por cada nuevo conductor de viaje compartido

Obtenga más información acerca de los incentivos al viajero I-66 en [ishare66.org/](http://ishare66.org/).

## Estás invitado a la audiencia pública y a la audiencia pública de NVT

Commuters Traveling on I-66 Inside the Beltway from Loudoun County: It Pays to Share!

# ISHARE 66

METRO CONNECT BUSES

## Free Rides

Loudoun County Transit buses to Wiehle-Reston East (Silver Line) and West Falls Church (Orange Line)

Free Rides Effective: April 16 - June 2, 2018

For Bus Schedule Information: [loudoun.gov/silverlinebuses](http://loudoun.gov/silverlinebuses)

Loudoun's ISHARE66 incentives program is funded through the Northern Virginia Transportation Commission's I-66 Commuter Choice program, which uses toll revenues to fund projects that benefit toll payers by improving travel in the I-66 corridor inside the Beltway.

Loudoun County Commuter Services | CommuterChoice | Learn More at [loudoun.gov/ishare66](http://loudoun.gov/ishare66)

La Autoridad de Transporte del Norte de Virginia (NVTA) tiene una audiencia abierta y pública el 10 de mayo donde puede conocer los 60 proyectos que se están considerando para su Programa de Seis Años para el año fiscal 2018-23 y compartir sus comentarios. Además, NVTA está aceptando comentarios públicos sobre proyectos, ahora hasta la medianoche del 20 de mayo. El proyecto de ley de capital de la Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington (WMATA) aprobado por la Asamblea General el mes pasado redujo significativamente el financiamiento a NVTA, que tiene un impacto adverso directo en el Programa de Mejora de Capital (CIP) de seis años del Condado y cómo el Condado financia su carretera y proyectos de tránsito. Debido a la acción tomada por la Asamblea General este año, la línea de corte para la financiación probablemente será el proyecto # 27 en lugar de que el corte sea el proyecto # 35, si el proyecto de ley hubiera fallado. La decisión final sobre los proyectos que se financiarán se realizará en julio.



## Anda en Bicicleta al Trabajo el 18 de Mayo

Se anima a los ciclistas nuevos y experimentados a inscribirse en el Día de Bike to Work para el viernes 18 de mayo en [www.biketoworkmetrodc.org](http://www.biketoworkmetrodc.org) o llamando al 800-745-7433.



El condado de Loudoun será el anfitrión de dos celebraciones de paradas en boxes, donde los participantes pueden recoger camisetas gratis, recibir obsequios, disfrutar de refrescos y ganar premios. Las paradas de pits del condado de Loudoun se encuentran junto al sendero Washington and Old Dominion (W & OD) en:

- Leesburg at Raflo Park en Harrison Street, abierto de 6:00 a.m. a 9:00 a.m. ; y
- Sterling, justo al este de la Ruta 28, en Ruritan Road detrás de Orbital ATK de 6:30 a.m. a 9:00 a.m.

## Camina con MADD 2018 el 19 de Mayo

Regístrese en la Caminata 5K organizada y organizada por Mother's Against Drunk Driving (MADD) el sábado 19 de mayo. La caminata se llevará a cabo de 10 a. M. A 12:15 p. M. Y comenzará en Park View High School. Si no puede caminar el día de, también puede consultar la Subasta silenciosa, que cuesta más de \$ 15,700. Regístrese o haga una donación en [www.walklikemadd.org/sterling](http://www.walklikemadd.org/sterling)



## Mini Exposición de Ciencias Para Niños el 19 de mayo

INMED realizará una Mini Exposición de Ciencias el sábado 19 de mayo de 10 a.m. a 2 p.m. en el Centro de Oportunidad de INMED, ubicado en 21630 Ridgeway Circle, Suite 130 en Sterling.

La emoción y los desafíos aguardan a las mentes jóvenes donde habrá una gran variedad de actividades prácticas de STEAM incluyendo la robótica de LEGO, aventuras de gafas virtuales en 3D, circuitos electrónicos, actividades de codificación para desafíos de mini-bot y más.

La entrada es de \$ 5 por persona (2 y menos son gratis). Obtenga más información en: [bit.ly/INMEDMiniScienceExpo](http://bit.ly/INMEDMiniScienceExpo).



## Tour De Primavera de Granjas el 19 & 20 de Mayo

El 19 y el 20 de mayo, el Museo de la Granja de la Herencia Loudoun participará en el evento Spring Farm Tour durante todo el condado, durante todo el fin de semana, y estará abierto GRATUITO para el público los dos días. En nuestro establo se presentarán ovejas y corderos en préstamo de Frying Pan Park en Herndon. Además, el programa del maestro jardinero del condado de Loudoun presentará una charla sobre jardinería en contenedores que se centrará en cómo cultivar huertos en contenedores a la 1:00 p.m. el sábado 19 de mayo.



## Recaudación de fondos del Torneo de Golf ELKS 2018 el 1 de junio

¡Regístrese para la recaudación de fondos del Torneo de Golf y venga al Sterling Golf Club el 1 de junio! Las ganancias se utilizan para pagar las becas universitarias para los estudiantes del último año de la escuela secundaria en el condado de Loudoun. Encuentre más información aquí o llame al 703-787-6820. También puede enviar un correo electrónico a [info@elks2406.com](mailto:info@elks2406.com) para preguntas.



## Training Futures está reclutando para su programa de otoño

Un innovador programa profesional de capacitación laboral, enseña habilidades laborales comercializables a adultos en desventaja económica, desempleados o subempleados. Las pasantías que se ofrecen dentro del plan de estudios brindan a los alumnos la oportunidad de aplicar nuevas habilidades y aumentar su confianza. El programa es ofrecido por Northern Virginia Family Service. Obtenga más información llamando a



571-748-2864 o en <https://www.nvfs.org/our-services/workforce-development/training-futures/>.

## Obtenga información sobre el Programa del Condado Que Ayuda a Mejorar su Hogar el 13 de junio

El condado tiene programas de mejoras para el hogar, que pueden ayudar a muchos residentes de Loudoun con el costo de las reparaciones y renovaciones de su casa. Tienen programas para ayudar a los propietarios de viviendas con ingresos bajos a moderados o tienen 62 años o más o tienen un miembro del hogar con una discapacidad. Si califica, las subvenciones se proporcionan a través de este programa, que son perdonables.



**Venga y aprenda más sobre los programas en una sesión de información sin cita el miércoles, 13 de junio en la Biblioteca de Sterling:**

- 10:00 a.m. - 2:30 p.m.
- 6:00 p.m.-7: 00 p.m.

Si no puede asistir a una sesión de información, también puede llamar a Robert McCarthy para obtener más información al 703-777-0506 o enviarle un correo electrónico a [Robert.McCarthy@loudoun.gov](mailto:Robert.McCarthy@loudoun.gov).



## Negocio del Mes de Sterling: Golden Health Pharmacy

Sirviendo a la comunidad de Loudoun por casi tres años, Golden Health Pharmacy es una farmacia especializada que se especializa en medicina integrativa, atención holística y nutrición. Su equipo avanzado de nutricionistas trabaja con los clientes para educarlos sobre su salud, inspirarlos a mejorar su bienestar y brindarles el apoyo continuo necesario para que su viaje sea un éxito. Golden Health Pharmacy se especializa en compuestos, asesoría nutricional, pruebas de diagnóstico, suplementos naturales y vitaminas, y también ofrece sesiones de sauna de infrarrojos. Lea acerca de su Thrive Wellness Program en línea en [www.goldenhealthpharmacy.com](http://www.goldenhealthpharmacy.com).

## Eventos adicionales

**12 de mayo: Kincora Fest 2018.** ¡Únete a los socios de Kincora para la 7ma edición anual de "Heronfest!" Disfrute de programas para todas las edades en el Children's Science Center y Loudoun Water, música en vivo, paseos en tractor, catering especializado y s'mores en los fogones. Disfruta de la oportunidad de ver a nuestras queridas garzas mientras regresan a su colonia de Kincora. ¡No olvides tus botas de barro y tus binoculares! Registrar aquí.



**17 de mayo: #ReclaimKindness** durante Do More 24. ¡Únete a más de 600 organizaciones sin fines de lucro de D.C., Maryland y Virginia para Do More 24, el día de donaciones en línea más grande de la región, impulsado por United Way del Área de la Capital Nacional (United Way NCA)! Visita [www.domore24.org](http://www.domore24.org) para más información.

**19 de mayo: Camina por la esperanza.** Únase a Friends of Loudoun Mental Health en su Walk for Hope a las 9 am en Rafto Park en Leesburg y ayude a terminar con el estigma que rodea a la enfermedad mental.

**24 de mayo: ¡Cene en Joe's Pizzeria** de 5 a 9 pm! El producto parcial apoyará a Sterling Foundation.

**12 de junio: Reunión de Sterling Foundation**, 7 pm en el Sterling Community Center

**28 de junio: Reunión de SterlingFest**, 7:30 p.m. en el Sterling Community Center. Únase al comité de SterlingFest para ayudar a planificar el festival anual más grande en Sterling, que tiene lugar el primer sábado de octubre de cada año.

## Campamentos y oportunidades para jóvenes de verano

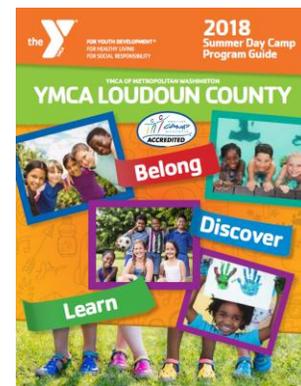
### Programas de campamento de verano de INMED

INMED ofrece una sesión de campamento de verano de seis semanas del 18 de junio al 3 de agosto, de lunes a viernes de 2:00 a 6:00 p.m. y para niños de entre 5 y 12 años en 21630 Ridgetop Circle, Suite 130 en Sterling. Cada semana ofrece una experiencia única, que incluye actividades relacionadas con STEAM, proyectos prácticos de cocina, música, ciencias de la vida, programación de computadoras y más. Las tarifas semanales son de \$ 100 por niño. Póngase en contacto con Yahaira Hanon para obtener más información o para registrarse en [yhanon@inmed.org](mailto:yhanon@inmed.org) o 571-465-5996.



### Campamento de verano de YMCA

El YMCA ofrece una variedad de programas emocionantes que combinan el desarrollo de habilidades, actividades divertidas y grandes juegos. El currículo del campamento de YMCA se construye con un nivel de edad específico, lo que permite que los campistas de todas las edades reciban una instrucción perfectamente diseñada para ellos. Ya sea explorando la naturaleza o aprendiendo robótica, nuestros campistas disfrutan de un día repleto de actividades especializadas que los ayudan a aprender valores y comportamientos positivos, practicar hábitos saludables y desarrollar habilidades de liderazgo. El YMCA se esfuerza por ayudar a sus campistas a descubrir sus talentos, y darse cuenta de su potencial mientras desarrollan un sentido de responsabilidad hacia ellos mismos y hacia los demás. Puede obtener más información sobre el campamento en este folleto o visitando el Centro de Desarrollo Juvenil en Sterling (624 W Church Rd). La asistencia financiera está disponible para aquellos que califiquen.



## Oportunidades de aprendizaje experiencial al aire libre de GMU

El EDGE, el Centro de Aprendizaje Experimental al Aire Libre de la Universidad George Mason, está ubicado en el Campus de Ciencia y Tecnología en Manassas, Virginia. El Centro ofrece programas prácticos de aprendizaje experiencial que ofrecen actividades de desarrollo de equipo divertidas y estimulantes. El aprendizaje se lleva a cabo en 35 elementos bajos y tres elementos altos, además de una variedad de actividades portátiles. Los programas están diseñados para satisfacer las necesidades específicas de cada grupo. Teléfono: (703) 993-3761; Web: [edge.gmu.edu](http://edge.gmu.edu)



Supervisor Koran T. Saines  
Loudoun County Board of Supervisors  
[www.loudoun.gov/Sterling](http://www.loudoun.gov/Sterling)  
[703-777-0204](tel:703-777-0204)

STAY CONNECTED



Sterling District | 1 Harrison Street, S.E., 5th Floor, Leesburg, VA 20177

[About our service provider](#)

Sent by [koran.saines@loudoun.gov](mailto:koran.saines@loudoun.gov) in collaboration with

**Constant Contact**   
Try it free today